

陸聲

洪信門
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

黑牡丹

香琴

某一時代，京城治安紊亂，殺人越貨，傾於光天化日中見之。驚世駭俗之事，更層出不窮。東門外小民李氏，娶區區女，區雖小，家碧玉，但其美，有聲於京師。俗例，迎親之夕，彩輿夜送，最遲者，亦必午夜，非如是，諸姊妹不使行。區氏未能免俗，亦於午夜送女往。李率親故，恭候喜宅中。詎送嫁者紛至，而彩輿不來。詎送嫁人往區家偵詢，則輿已去矣。坤宅乾宅相距近，兩道，氣息可達。寧有稍延，知有變，兩家人紛紛偵察。久之，始於一曠地上得一輿。輿伏被縛，以散布納口中，氣絕。輿伏被縛，輿中空空，不知玉人何處。區家人固大懼，而李倒運新郎，更自悲感矣。案既發，即報於有司，稍偵所及，證實區家女已被縛，但誰實為之，無有能曉。李不得已，迫請破案。數日，有司曰：「吾儕之力，祇在治安，誰與汝保護妻子，汝休矣。」李憤憤於中，無可告語，恨極，欲自殺。或曰：「徒死無益也，盡哀之於黑牡丹乎？黑牡丹雖女子，但其力可以左右一切，此間政要，呼吸可通。性慷慨，有丈夫氣，雅能急一難，以實告之，苟得哀憐，則美人不難復得也。」李聞就為黑牡丹，或又曰：「黑牡丹者，市中之奇女子，膚色雖不整，但貌甚佳，為非常人物，苟得見之，當有端倪。惟不易與一面耳。」李救美心切，四出偵查。知黑牡丹與吉祥水肆中人，有厚親，急往晤。一男子出接，李泣訴所遭，男子沉吟曰：「此事亦太蹊蹊，彼女子，胡能為力，君必相求，亦大誤矣。」李苦哀，叩首如搗蒜。男子作色曰：「萍水相逢，何便以大事相託，不能即不能，誰耐煩作此等事。」爭持間，一麗粧女子入，李視之，膚黑質而有奇光，面部輪廓特美，媚目朱唇，宛然佳麗。知即黑牡丹，急復泣訴，且曰：「素知姑娘能急人之急，勇於赴義，故敢相求，如其不然，市中人多，何必至是也。」女子笑曰：「汝亦油腔滑調之儒，雖然，能值我，亦汝造化，且以事實相告。」

杜黃裳夫人儉德却

杜黃裳

官吏貪污或廉介，與其夫人有極密切的關係。唐張固的閉關鼓吹云：「李師古跋扈，權傾黃裳為相，未敢失禮，乃命一幹吏寄錢數千緡，并駝車一乘，亦值千緡，使者未敢違送，乃於宅門前候候，日有練自宅出，從婢二人青衣禮讓，問：「何人？」曰：「相公夫人。」使者遂歸以告師古，師古折其謀，終身不敢失節。假如杜夫人不示人以儉，則直將入，杜相廉介否？固有問題。而李師古跋扈不羈，將無所憚，故杜相不獨居官嚴謹清介，治家亦能儉以為德了。」

孔方兄

上海要禁舞，但為了捐稅和選

廣州在禁賭，但為了捐稅的關係，賭又快要在大家面子過得去的形下解禁了。燈下尋思，不禁從書架上把沙士比亞的劇本抽下來，將黃金一段細心重讀一遍。——「渣黃金的奴才，會把黑的變白，醜的變美，會彌縫宗教，打破宗教，會向奸徒祝福，會把癩子變雅士，把強盜加封，受人跪拜。受人頌揚，叫他和元老院議員同席，可以使哀哭絕望的寡婦再嫁，這一個個咀咒的東西，這個人類共同的娼婦！」

論吻

這是摘譯自一八六一年六月的「彈聲琴月刊」。雖為一世紀前的老話，但現在有幾個真懂得吻的藝術。你必需吻比你較矮的女郎，將她的右手擁着，文雅雅容地拉向自己，可你別肉麻得弄亂她的圍巾。你的左手應顯示指示地，找着它的位置，那個時候，女郎們可能偏回她的頭，你可別毛手毛腳。僅備斜倚向前——事情就算成了。千萬別吻出聲來，即使是你的熱情衝動到了頂點，更千萬別突然攪攪過去，像癩蝦蟆搶吃大鵝肉似地，僅僅在歡欣你那甜得可祝的機緣時，也別妄自吃動你的嘴唇，好像你欲喝一碗鮮魚湯似地，或者像炫耀於一份美好的燒烤鴨出現似地。

經驗良藥出世

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有其症必有其藥治之凡對症用藥百用百應否則徒費洋血金錢耳

● 壯大丸 每盒一元二角
● 正強丸 每盒一元二角
● 猛虎丸 每盒一元二角
● 抗戰丸 每盒一元二角
● 勦毒靈丹 每樽三元
● 香花水 每樽壹圓
● 快樂膏 每盒一元
● 堅持久戰水 每樽壹元
● 敬文氏藥房
YUEN YUI KEE
359 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

- 補腦養心丹 四兩庄五元
- 鴉標補腎丸 十二樽十元
- 鹿標耳聾丸 四兩庄五元
- 牛黃消核丸 每樽二元
- 男子七疝丸 二兩二元五
- 消腫解毒丸 二兩二元五
- 皮膚止癢水 每樽二元
- 立效拔氣水 每樽二元
- 立效止痛片 每打二元

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬，宰選上等肉料，加以以上等材，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認為適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌為記。

- 原油臘鴨 白油腸
- 五花臘肉 鴨肝腸
- 臘豬咀

KUO KONG SIK 國公

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

新到大幫羊毛衣

- 1800 中厚白全羊毛衫連褲 每套七元半
- 270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九角五分 (衫全價)
- GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲 每套四元九角五分
- 184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每套二元九角五分
- 184 中厚蝦肉色長袖連褲 每套二元九角五分
- 1034 六線厚親羊毛起縐領褲 每套一元一角五分
- 271 羊毛大線反領褲 每套一元九角五分
- 198 超等大線羊毛反領褲 每套一元九角五分
- 5101 嫩羊毛開胸二袋褲 每套六元七角五分
- 5102 嫩羊毛杏仁領過頭笠褲 每套六元七角五分
- 2046 全羊毛杏仁領過頭笠背心 三元半
- 260 十足嫩羊毛夫蘭絨男長袍 廿一元半
- 2418 杏灰羊毛急不典男雨衣 五十九元半

旅館用衣，床布，枕袋，床巾，毯褥，毛巾，餐館用衣，襪子，帷身，侍女衫，檯布，茶巾，名廠小衫，中國絲髮小衫，顧鏡畫，絲巾，檯巾，男女襪，化粧香品，真聲唱碟，大小國旗，百貨俱備。

（目錄印便 歡迎取閱）

華友欲回家鄉者注意

（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦

廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘

雲南電話 Marine 2548
城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啓

營業部啓事

本報接理各種印件，如傳單，實單，名片，入魚紙仔，信封，信箋，券據，徵信錄，捐冊，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，工作精美，印刷玲瓏，又接造笠巴圖章，針價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。

請惠春季報費與廣告費

本報向承各界 踴躍賜顧，無任感荷。竊思筆墨生涯費用至為浩繁，賴以維持者，端在報費與廣告費。茲又援例列單往收春季報費與廣告費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝賜教，俾得依期繳納，以資周轉。則不勝感荷之至。

本報經理部謹啟

GUM JUNG CO. LTD.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

市片沙百貨公司

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

DAVID SPENCER LIMITED



雲高 正月份大平賣

祖國新聞

凡倉科初起 用棉花風奇

中國銀行啓事 第壹壹八號